



联合国

HSP



联合国
人类住区规划署理事会

Distr.
GENERAL

HSP/GC/19/BD/2
5 February 2003

CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第十九届会议*

2003 年 5 月 5-9 日, 内罗毕

临时议程**项目

联合国人类住区规划署 2004-2005 两期工作方案
及联合国生境和人类住区基金会
2004-2005 两年期预算

联合国生境和人类住区基金会:2001 年 12 月 31 日
终了的两年期财务报告和审计委员会的报告

秘书处的说明

联合国生境和人类住区基金会 2001 年 12 月 31 日终了的两年期财务报告和审定财务报表以及审计委员会的报告已经提交行政和预算问题咨询委员会和大会。大会在审查了财务报表、审计委员会的报告和行预咨询委员会的报告后,通过了 2002 年 12 月 20 日第 57/278 号决议,认可该财务报告和审计委员会的审计意见。现将载有该财务报告和经审定的财务报表的文件(A/57/5/Add.8 和 A/57/5/Add.8/Corr.1)一并附上,提请理事会给予注意。

* 在其 2001 年 12 月 21 日第 56/206 号决议中,大会决定把人类住区委员会改成联合国人类住区规划署(人居署)理事会—即大会的一个附属机构。之所以在此把本届会议定为理事会第十九届会议、而不是其第一届会议,是为了确切表明理事会与人类住区委员会之间的连续性及其相互关系。

** HSP/GC/19/1.

K0360413 200303 200303

为节省开支,本文件仅作少量印发。请各位代表自带所发文件与会,勿再另行索要。



大会

正式记录
第五十七届会议
补编第 5H 号 (A/57/5/Add. 8)

15 October 2002
Chinese

联合国生境和人类住区基金会

2001 年 12 月 31 日终了的两年期财务报告和审定财务报表 以及审计委员会的报告

更正

第二章

在章末审计员名单下增添下列说明：

注：审计员只签署了审计委员会报告的英文原件。

第三章

在章末审计员名单下增添下列说明：

注：审计员只签署了审计意见的英文原件。



联 合 国

联合国生境和人类住区基金会

2001 年 12 月 31 日终了的两年期

财务报告和审定财务报表 以及审计委员会的报告

大 会

正式记录

第五十七届会议

补编第 5H 号 (A/57/5/Add. 8)

大会

正式记录

第五十七届会议

补编第 5H 号 (A/57/5/Add.8)

联合国生境和人类住区基金会

2001 年 12 月 31 日终了的两年期

财务报告和审定财务报表 以及审计委员会的报告



联合国 • 2002 年，纽约

说明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

[2002 年 7 月 5 日]

目 录

章次	段次	页次
送文函		
一. 2001 年 12 月 31 日终了的两年期财务报告.....	1-6	v
A. 导言	1-4	1
B. 经费、拨款/分配数、支出和承付款数额.....	5-6	1
二. 审计委员会的报告	1-50	1
A. 导言	1-11	2
1. 先前建议没有全部落实.....	6-10	3
2. 建议.....	11	3
B. 财务问题	12-14	4
1. 财务概述.....	12-16	5
2. 财务报表.....	17-19	5
3. 联合国系统会计标准.....	20	6
4. 应收信托基金申报.....	21-22	6
5. 现金、应收账款和财产损失的注销.....	23	67
6. 惠给金.....	24	7
C. 管理问题	25-49	7
1. 方案管理.....	25-32	7
2. 伊拉克北部人居署办事处.....	33-46	8
3. 欺诈和推定欺诈案件.....	47-49	11
D. 致谢	50	11

目 录（续）

章次	页次
附件 对为落实审计委员会 1999 年 12 月 31 日终了的两年期报告所列建议而 采取行动的后续审查.....	12
三. 审计意见	15
四. 财务报表的核证	16
五. 2001 年 12 月 31 日终了的两年期财务报表.....	17
报表一. 收入和支出及资金结存变动报表.....	18
报表二. 资产、负债、储备金和资金结存表.....	19
报表三. 现金流量表	20
附表 1.1 方案活动	21
附表 1.2 非专款项目活动.....	22
附表 1.3 专款项目活动.....	23
附表 1.4 方案支助费用特别账户	24
附表 1.5 丹麦开发署信托基金.....	25
附表 2.1 非专款捐款和未交认捐款状况.....	26
附表 2.2 专款捐款和未交认捐款状况.....	29
附表 3.0 可兑换和不可兑换现金和定期存款.....	30
关于财务报表的说明.....	31

送文函

纽约

联合国总部

审计委员会主席：

送上经我核可的联合国生境和人类住区基金会、包括相关信托基金和其他有关账户 2001 年 12 月 31 日终了的两年期财务报告和决算。

联合国生境和人类住区基金会 2001 年 12 月 31 日终了的 2000—2001 两年期财务报表按联合国财务细则 111.4 编制。

这些报表编制过程中采用的重要会计政策的摘要被列为财务报表的说明。这些说明为这些报表所涉及的、在秘书长负有行政责任的期间本组织所从事的财务活动提供了额外的信息并作了澄清。

这些财务报表的副本亦可同时提供行政和预算问题咨询委员会和审计委员会。

联合国人类住区规划署

执行主任

安娜·卡朱马洛·蒂拜朱卡(签名)

2002 年 3 月 31 日

纽约

联合国大会主席：

谨送上执行主任提交的联合国生境和人类住区基金会、包括相关信托基金和其他有关账户 2001 年 12 月 31 日终了的 2000—2001 两年期财务报表。这些财务报表已经审核并载有审计委员会的审计意见。

另谨送上审计委员会关于上述决算的报告。

南非共和国审计长

联合国审计委员会主席

舒卡特·法基(签名)

2002 年 6 月 27 日

第一章

2001 年 12 月 31 日终了的两年期财务报告

A. 引言

1. 执行主任谨附上 2001 年 12 月 31 日终了的两年期财务报告、连同联合国生境和人类住区基金会包括相关信托基金和其他有关账目的财务报表。决算是在 2002 年 3 月 31 日提交审计委员会的。

2. 按照财务条例 2.1，本组织的财政期由两个连续历年组成，其中第一个历年为偶数年。审计委员会对这些决算进行期中审计，并没有向咨询委员会报告应该提请会员国注意的任何情况。

3. 1998—1999 两年期的比较数字已反映在财务报表中。本财务报告的规模已按照联合国的指导原则维持在最低限度。

4. 财务报表和附表以及所附说明，都是财务报告整体的组成部分。

B. 经费、拨款/分配数、支出和承付款数额

5. 人类住区委员会 1999 年 5 月 14 日第 17/20 号决定核定的 2000—2001 两年期基金会支出为 23 019 600 美元。

6. 2000—2001 两年期拨款/分配款和支出总额如下（单位：美元）：

	拨款	支出	未动用拨款/分配数
项目活动	20 724 732	15 669 986	5 054 746
方案和方案			
支助费用活动	7 919 600	6 909 281	1 010 319
共计	28 644 332	22 579 267	6 065 065

第二章

审计委员会的报告

摘要

审计委员会审查了联合国人类住区规划署(人居署)(前联合国人类住区中心)在其内罗毕总部和在伊拉克北部办事处的业务。审计委员会也审计了联合国生境和人类住区基金会 2001 年 12 月 31 日终了两年期财务报表。联合国人类住区规划署(人居署)管理 32 个基金,其中仅有 22 个基金载入联合国生境和人类住区基金会的财务报表。联合国总部已将其他 10 个基金与代管伊拉克基金、联合国开发计划署基金以及联合国为总部以外的办事处执行的技术合作活动相合并。

审计委员会的主要审计结果如下:

(a) 2000—2001 两年期财务报表的表述比上两年期财务报表有所改进,但导致账目重报;

(b) 在 20 个已完工投入正常运行项目的样本中,10 个项目在截至 2001 年 12 月 31 日为止财务还没有结清,可能导致把属于其他正在进行项目的支出记到业务已结束项目的账上;

(c) 在由区域办事处进行的 321 个评价活动中,121 个(占 38%)评价报告没有提供给人居署监测和评估股,实务办事处没有将必要的报告存档;

(d) 伊拉克北部人居署不能获得银行服务;缺少委托授权以及正式委任的核准和核定官员;有时经历资金短缺和支付延迟;并使财务报表蒙受不精确和耽搁;

(e) 伊拉克北部人居署在确定承包商的分类和审核承包商的资质方面没有遵循《联合国采购手册》的规定。

审计委员会建议更严格遵守《人居署技术合作手册》和《联合国采购手册》;保存各项目的账册/票据单证;并改善伊拉克北部人居署的财务管理工作。

审计委员会的建议清单载于本报告第 11 段。

A. 引言

1. 审计委员会根据大会 1946 年 12 月 7 日第 74(1)号决议审计了联合国生境和人类住区基金会 2000—2001 两年期财务报表。审计工作是依照《联合国财务条例和细则》第十二条及其附则以及联合国、各专门机构和国际原子能机构的外聘审计团的共同审计标准进行的。这些审计标准要求审计委员会规划并进行审计，以期对财务报表是否无重大的误报现象这一点能有适当的把握。

2. 审计工作的主要目的是使审计委员会能够对下述事项形成意见：财务报表内所记载的 2000 年 1 月 1 日至 2001 年 12 月 31 日期间所支用的支出是否符合大会核可的目的；收入与支出是否按照《财务条例和细则》予以适当分类和记录；以及生境基金会的财务报表是否如实地反映截至 2001 年 12 月 31 日为止的财务状况。审计工作包括全面审查财务制度和内部管理办法，以及对会计账册和其他有关证据进行审计委员会认为对财务报表形成意见所需的检验性审查。审计工作在日内瓦总部和伊拉克北部办事处进行。

3. 除审计账目和财务事项外，审计委员会还根据财务条例 12.5 进行审查。审查的项目包括联合国人类住区规划署(人居署)的内部财务管理、方案管理和一般行政管理。

4. 有关人力资源管理和其他工作人员有关事务、共同会议事务、财政业务、一般支助事务包括合同与采购及新闻设施的职能已自 1996 年 1 月 1 日起转移至联合国内罗毕办事处(内罗毕办事处)。

5. 审计委员会仍照过去的做法，通过载有详细意见和建议的有关管理的信件向行政当局报告具体审计的结果。这种做法使委员会能够就审计问题与行政当局不断进行对话。

1. 先前建议没有全部落实

6. 审计委员会认为，应提请大会注意本报告所述问题。审计委员会对报告内载述的所有问题所持的意见已通报行政当局。行政当局确认审计委员会的意见和结论所根据的事实，并针对审计委员会的询问提出解释和答复。报告分为两个部分，分别涉及对财务问题和管理问题的审计。

7. 审计委员会的主要建议载于第 11 段。详尽的审计结果载于第 12 至 49 段。
8. 审计委员会依照大会 1997 年 4 月 3 日第 51/225 号决议 A 节第 7 段,注意到 1996—1997 两年期之前只有一项建议没有执行。委员会曾在 1990—1991、¹1992—1993²和 1994—1995³这几个两年期内提出建议说,行政当局应查明项目协调和管理管制方面的弱点,以期改善项目执行工作。委员会促进行政当局执行这一建议。
9. 审计委员会也根据大会 1993 年 12 月 23 日第 48/216 B 号决议,审查了行政当局为执行在其 1999 年 12 月 31 日终了两年期的报告内所提建议所采取的措施。⁴行政当局已采取的行动细节及委员会的评论载于本报告的附件。
10. 大会在其 1998 年 3 月 31 日第 52/212 B 号决议内接受审计委员会关于执行其经大会核可的建议,但须遵守该决议内所载各项规定。审计委员会的建议载于秘书长的一项说明内(A/52/753, 附件),这些建议包括下列主要内容:

- (a) 必须具体列出建议执行情况表格;
- (b) 指明负责执行工作的办事处;
- (c) 设立一个有效的机制加强监督各项审计建议的执行工作。这种机制的形式可以是由资深官员组成的特别委员会或负责审计和监督事务的协调中心。

审计委员会认为行政当局总的来说符合这些要求。

2. 建议

11. 委员会建议行政当局:

(a) 根据《联合国人类住区中心(人居中心)技术合作手册》在财务上结清所有业务已完成项目,确保只保存进行中项目的账册和仅把相应支出记到这些项目的账上;并约束资深官员接触这些记录以限制修改已结清项目的风险(第 28 段);

(b) 确保保存全部账册和项目文件,以便利进行有效的监测、评价以及制作

¹ 《大会正式记录,第四十七届会议,补编第 5H》(A/47/5/Add.8),第二章。

² 《同上,第四十九届会议,补编第 5H》(A/49/5/Add.8),第二章。

³ 《同上,第五十一届会议,补编第 5H》(A/51/5/Add.8),第二章。

⁴ 《同上,第五十五届会议,补编第 5H》(A/55/5/Add.8),第二章。

财务和管理报表(第 31 段)；

(c) 考虑：(一)为伊拉克北部外地办事处建立银行业务，加速完成薪金和补贴、卖主账目和业务费用的支付；(二)委以适当的付款授权，确保财务事项立即得到处理；和(三)执行合适的综合管理信息系统组件，减少出错风险和提高财务报表的精确性与及时性(第 37 段)；以及

(d) 快速跟踪住房方案，减少住房和基本基础设施与服务的大量积压(第 42 段)；

(e) 加强对承包商资产和财产的现有核验框架，确保可随时提供可靠和准确的信息，以证实承包商的资质(第 45 段)。

B. 财务问题

1. 财务概述

12. 联合国人类住区规划署(人居署)管理 32 个基金，其中仅有 22 个载入联合国生境和人类住区基金会的财务报表。纽约联合国总部把其余的 10 个基金与代管伊拉克基金、联合国开发计划署(开发署)基金以及联合国为总部以外的办事处执行的技术合作活动相合并。

13. 在 2000—2001 两年期，期前调整前的总收入 2 752 万美元比总支出 2 081 万美元超过 671 万美元。2000—2001 两年期收入比 1998—1999 两年期所报收入增加 123 万美元(4.68%)，这主要由于公众捐款、利息和杂项收益的增加。

14. 2000—2001 两年期总支出比 1998—1999 两年期的总支出 2 504 万美元减少 423 万美元(16.89%)。在 2000—2001 两年期，来自政府和来自公众的总捐款 2 513 万美元可完全负担 2 081 万美元的总支出。

15. 2000—2001 两年期资产从 1998—1999 两年期的 1 873 万美元减少到 1 792 万美元，下降 81 万美元(4.32%)。这种净下降多半是由于来自政府和公众的应收捐款额分别从 314 万美元和 37 万美元减至 47 万美元和 12 万美元造成的。

16. 2000—2001 两年期的总负债从 1998—1999 两年期的 1 636 万美元减少到 839 万美元，下降 797 万美元(48.72%)，这主要是由于未清偿债务从 628 万美元减至

489 万美元，基金间应付账款从 567 万美元减至 62 万美元。

2. 财务报表

17. 联合国生境和人类住区基金会简化 2001 年 12 月 31 日终了两年期财务报表的编制，以应对丹麦国际开发署(丹麦开发署)信托基金在 2000 年期间终止和第二届人类住区大会在 1999 年 12 月 31 日终了两年期结束时取消。财务报表从 1998—1999 两年期的总数 11 个被压缩到 2000—2001 两年期的 3 个，即(a)收入和支出以及资金结存变动合并报表；(b)资产、负债、储备金和资金结存合并报表；和(c)现金流量表。

18. 委员会注意到 1998—1999 两年期比较报告中的账目已在 2000—2001 两年期比较报表中被重新组合。在财务报表中对有关重报账目没有披露，然而净财务状况与先前几年一致。根据联合国系统会计标准第 17 段，要进行这种披露。

19. 审计委员会建议行政当局遵照《联合国系统会计标准》，在对财务报表的说明中披露 1998—1999 两年期账目的重新分类情况。

3. 联合国系统会计标准

20. 委员会评价了 2000—2001 两年期联合国生境和人类住区基金会的财务报表符合联合国系统会计标准的程度。审查显示，财务报表说明，除在 1998—1999 两年期账款的重新分类符合当前说明方面外，一般符合这些会计标准。

4. 应收信托基金申报

21. 审查应收政府捐款(专用捐款)表明，在如附表 2.2 所示的截止 2001 年 12 月 31 日的专用捐款期初余额(截止 2000 年 1 月 1 日未付认捐款)和如 1998—1999 两年期报告附表 2.2 所示的截止 1999 年 12 月 31 日的相同账款期末余额之间的差额为 139 万美元。⁵

22. 委员会注意到，差额为丹麦开发署截止 2000 年 1 月 1 日的未付认捐款，该款项不反映在专用认捐款中，但在 1999 年 12 月 31 日终了两年期财务报告和审定财

⁵ 同上，第五章。

务报表中单独申报。行政当局停止单独报告丹麦开发署认捐款，并将应收丹麦开发署认捐款并入专用捐款附表，因为由丹麦开发署专门资助的项目于 1999 年 12 月 31 日业务结束，并在 2000 年 12 月 31 日已进行财务结算。在委员会提出建议以后，行政当局遵照《联合国系统会计标准》第 17 款，已把有关 2000—2001 两年期内丹麦开发署提供专用捐款变化情况的信息披露列在财务报表的说明 4 中。

5. 现金、应收账款和财产损失的注销

23. 对于 2000—2001 两年期，行政当局已注销从 1984 年到 1993 年总额为 197 269 美元的应收政府长期未付的自愿捐款。此外，还根据 1999 年确定的条款，已注销总额 149 991 美元，其中包括 1989 年到 1999 年无法收现的应收账款。这些应收账款涉及出差预借款/退款、多付款、人事/非人事费用、预支薪金、零星开支和杂项支出。

6. 惠给金

24. 行政当局通知委员会，2000—2001 两年期内没有付出惠给金。

C. 管理问题

1. 方案管理

业务已结束项目的财务完成

25. 《联合国人居中心技术合作手册》第 1707 段规定，财务上已完成项目是业务上已完成项目，其财务事项均被记录，项目账款已结清和最后项目复查已被认可。所有项目都应在其业务结束之日的 12 个月内完成财务事项。

26. 委员会审查了 20 个业务上已完工项目(价值 1 800 751 美元)的样本，并注意到其中 10 个项目(价值 1 021 771 美元)截止 2001 年 12 月 31 日尚未完成财务事项。这些项目在综合管理信息系统(综管信息系统)中没有结账，而且仅有两个在截止 2001 年 12 月 31 日进行最后项目复查。委员会也注意到一个把当前项目支出错误地记到业务上已结束项目账上的情况。

27. 委员会关切的是，可能犯有把属于其他正进行项目支出记到业务已结束项目账上的错误。行政当局确认，项目代号或编号与当前项目非常相似的业务已结束

项目在综合管理信息系统中可能会不正确地记账。行政当局还把项目的推迟结清归因于 2001 年 7 月推出综管信息系统和随后的年终关闭。

28. 委员会建议行政当局按照《联合国人居中心技术合作手册》在财务上结清所有业务已完成的项目，确保仅坚持记录正进行项目和把相关支出只记到这些项目账上；并约束资深官员接触这些记录以限制修改已结束项目的风险。行政当局通知委员会说，“将指示所有有关人员按照技术合作手册在 2002 年 12 月 31 日前在财务上结清所有业务已结束项目。”

数据库开发

29. 2001 年 4 月对信息系统的中期审查表明，行政当局没有维护对区域办事处执行项目所作评价的结果的数据库。在委员会提出建议后，行政当局开发一个评价数据库，这一数据库在干预今后开发而传播所获教训和在扩大知识库方面将作为一种机制。此外，已将从 2000—2001 两年期评价报告中提取的数据输入该数据库。

项目文件

30. 委员会 2001 年 4 月对足够数量的项目文件进行的审查披露，在区域办事处所进行的 321 项评价活动中，121 项(占 38%)评价报告在联合国人居署的监测和评价股不能得到。行政当局把缺少评价报告问题归因于区域办事处没能向该股提供有关已作评价的报告的副本。委员会也注意到，在 5 个抽样项目中，实务办事处没有把必要的报告存档，例如季度财务报告和合并交货报单。

31. 委员会建议行政当局保证保存各项目的全部账册和项目文件，以便利有效进行测试、评价以及制作财务与管理报表。

32. 行政当局评论说，监测和评价股应保存一份为人居署的项目和方案所承担或规划的评价的详细目录，并把能得到的报告存档。行政当局进一步说明，该建议将作为开发评价数据库和全面复查人居署的档案系统的组成部分来实施。

2. 伊拉克北部人居署办事处

基金利用和财务报告系统

33. 由于在伊拉克北部的埃尔比勒不能提供银行服务，人居署内罗毕总部和联合

国开发署巴格达办事处达成协议，利用后者在巴格达或安曼的银行业务负责发放和拨付资金。根据该协议，在埃尔比勒及其在迪霍克和苏莱曼伊耶赫的外地办事处安装定做的存取数据库，负责记录财务事项和编写月份支出汇总表。截止 2001 年 12 月 31 日的第一到第八阶段的方案实施，据报在联合国代管(伊拉克)账户上通过石油销售拨款方面计达 5.20 亿美元。

34. 由于伊拉克北部人居署办事处缺少委托授权，要求诸如工资单和其他人员津贴的财务事项由联合国开发署巴格达办事处或人居署内罗毕总部处理。同时，埃尔比勒财务部门，包括外地单位财务部门编写和提交的所有财务报告都要发送给联合国开发署巴格达办事处，与支付凭单原件和源文件一道进行手工处理和编码，以便通过办事处间凭单系统传送到人居署内罗毕总部。

35. 由于工资单是由联合国开发署巴格达办事处编制，支付延迟最多可达到四周。国际工作人员的津贴，例如旅行、家访和探亲假，或者是由人居署内罗毕总部或者是通过开发署巴格达办事处来处理或支付。由于各项事务必须从外地办事处转到埃尔比勒核心小组，然后再传到开发署巴格达办事处，并最后交人居署内罗毕总部处理，从而使财务报表遭致不应有的耽搁。

36. 开发署巴格达办事处有时出现补给资金短缺，这影响了对资金业务的现金及时交付。由于每一个外地办事处以及巴格达和内罗毕的每一级复查都要制作每一份支付票据的副本，明显有大量文书工作。而且，手工处理财务报告和事项使数据搜集工作容易出错，这些错误可对财务账目的准确性和可靠性产生实质性影响。

37. 委员会建议行政当局考虑：(a) 为在伊拉克北部的外地办事处建立银行服务以便迅速完成薪金和津贴、卖主账款和业务费用的支付；(b) 委以适当的付款授权，确保财务事项立即处理；和 (c) 实现可应用综合管理信息系统组件，减少出错风险，并提升财务报表的准确性和及时性。

38. 行政当局评论说，“由于不能在伊拉克北部提供银行服务，人居署只能考虑在约旦的安曼建立此类服务，这是一个可能造成其他困难的步骤。人居署正与联合国内罗毕办事处合作，拟分阶段向实地授权，并同时考虑到住区修复规划署处理此类权限的能力。行政当局将与内罗毕办事处一起审查适合该外地办事处记录和报告伊拉克北部财务事项的最合适信息技术解决方案。”

方案执行评价

39. 委员会审查了在伊拉克北部开展的活动,并注意到截止到 2001 年 12 月 31 日,人居署在 1997 年到 2001 年间提供 21 890 套具有配套基本设施和服务的居住单元。根据人居署 2001 年 9 月所作的一份调查报告,急需 122 471 套新居住单元,另有 206 909 套住房急需整修和(或)扩建。这份调查报告和另一份城市事务部门评论文章进一步指出,85%以上国内失去家园者当前生活在城市地区,其中大多数人很脆弱,多达 45%的人口生活在贫困线以下。

40. 委员会注意到人居署没有制订 1997 年到 2001 年工作的方案,该方案应包括主要目标、选定的主题、规划的活动和产物、方案实施的主要绩效指标和参数、监测和评价。因此,不能确定对方案实施情况的有效监测和评价。

41. 行政当局评论说,自 2000 年下半年以来已在努力调整活动方向,使之趋向于更持续和更有计划的方法,在 2001 年 5 月开始建立规划和设计股,并采用双重跟踪方法。一套提高项目设计和实施效率的措施正付诸执行,同时业务成本问题也正在予以解决。

42. 委员会建议行政当局快速跟踪住房方案,以减少住房以及基本基础设施和服务的大量积压。人居署通知委员会称,“快速跟踪住房方案的规划正在进行之中。”

合同评价

43. 外地办事处难于做到:证实承包商的分类和确认该承包商关于库存现金和货币的陈述,因为埃尔比勒不能提供银行服务;核实承包商所宣称的在外国银行账户的存在和户主身份;查明此后据人居署所说的承包商设备的所有权,因为当地建筑业通过声称拥有实际上是向他人租赁或借用的主要设备的所有权来夸大公司资产是众所周知的做法。

44. 开标过程缺少透明度,因为不能得到记录说明投标人在开标过程中的参与情况,并表明已把招标结果及时告知未中标参与者。管理层解释说,1999 年构想出一项办事处政策,出于安全考虑决定禁止承包商出席。

45. 委员会建议行政当局加强核查承包商资产和控股的现有框架,确保可随时提供可靠和准确信息,以便按照《联合国采购手册》查明承包商的资质。

46. 行政当局评论说，承包商分类在三个外地办事处中的两个已经到位，而且核心小组正使这三个外地办事处的系统相统一。

3. 欺诈和推定欺诈案件

47. 行政当局报告说，2000—2001 两年期内有三起欺诈案件。1999 年 11 月和 2000 年 2 月，根据伪造的财务授权通过在乌干达坎帕拉的联合国开发计划署(开发署)国别办事处做成两起 9 849 和 8 730 美元的欺诈性支出。

48. 内部监督事务厅调查结论说，这起欺诈并非出自人居署或内罗毕办事处。该案件已结束，内罗毕办事处已签发一项行政指示，对开发署办事处的付款通知必须附有证明文件。

49. 报告的第三起案件是 1996 年 10 月到 1999 年 10 月期间涉及 4 950 美元(约合 381 514.4 肯尼亚先令)的欺诈性住宅担保索赔申请。一名人居署工作人员提交欺诈性文件要求偿付一名临时卫兵的索赔。内部监督事务厅报告已被提交给内罗毕办事处管理层，以便遵照行政指示 ST/AI/371 传输给纽约人力资源管理厅。现仍未收回任何数额，人力资源管理厅正审查该报告。

D. 致谢

50. 审计委员会希望对执行主任、她的干事及其属下工作人员提供的合作和协助，表示感谢。

南非共和国审计长
舒卡特·法基(签名)

菲律宾审计委员主席
吉列尔莫·卡拉盖(签名)

法国账目法庭第一庭长
弗朗索瓦·洛热罗(签名)

2002 年 6 月 27 日

附 件

对为落实审计委员会 1999 年 12 月 31 日终了的两年期报告所列建议^a而采取行动的后续审查

1. 审计委员会审查了行政当局为落实委员会在其关于 1999 年 12 月 31 日终了的两年期报告内所列建议而采取的行动。表 A.1 概述所有先前建议的执行情况，而表 A.2 详述那些要求委员会作进一步评论的正在执行的建议。
2. 在关于 1999 年 12 月 31 日终了两年期联合国生境和人类住区基金会(人类住区基金会)账目的审计委员会报告所提四项审计建议中，其中一项(占 25%)已完全执行，另外三项(占 75%)正在执行之中。

^a 《大会正式记录，第五十五届会议，补编第 5H》(A/55/5/Add. 8)，第二章。

表 A.1 1998—1999 两年期建议执行状况摘要

标题	已执行建议	执行中建议	未执行建议	总数
A. 财务问题				
联合国系统会计标准—应收账款和应付账款的披露	第 14 段	—	—	—
小计				
数量	1	—	—	1
百分比	100	—	—	100
B. 管理问题				
方案管理—支出控制	—	第 22 段	—	—
人力资源管理—顾问名册	—	第 29 段 第 31 段	—	—
小计				
数量	—	3	—	3
百分比	—	100	—	100
共计				
数量	1	3	—	4
百分比	25	75	—	100

表 A.2 1998-1999 两年期正在执行或尚未执行先前建议详情

管理			委员会的评论
涉及的部分/领域	建议	截止 2002 年 3 月 31 日 具体管理行动	
方案管理—支出控制， 第 22 段	基金会应当对每一项信托基金和项目实行严格的支出控制，确保支出按照现行规则不超过核准的拨款限额。	行政当局与内罗毕办事处紧密协调已用付诸实施并由于 2000 年 7 月采用综管信息系统而得到加强的新程序改进其项目管理系统。这些可确保严格的支出控制，并向方案支助司和方案管理人员提供详细的财务信息。	正在实施之中。综管信息系统提供支出控制和财务信息的样式，但已注意到属于城市事务秘书处、城市发展处和非洲及阿拉伯国家区域处的某些项目超支的问题。委员会将在下几次审计中继续审查该问题。
人力资源管理—甄选顾问；顾问的职权范围，第 29 段	基金会应当充分遵循大会已接受的使用顾问方面的全面准则。	行政当局继续承诺确保顾问通过竞争和遵循联合国确定的准则挑选。按照内罗毕办事处人力资源管理服务部门的倡议，已向所有方案管理人员提供有关使用顾问和个人承包商的 ST/AI/1999/7 号行政指示，并提醒他们应严格执行这些指示。	正在实施之中。委员会将在下几次审计中继续审查这一问题。
顾问名册，第 31 段	行政部门应当更新顾问名册，并将它提供给联合国内罗毕办事处，以促进编制一份计算机化的总顾问名册。	行政当局正在更新其顾问名册，以使它更适用和更全面。正在与内罗毕办事处进行商讨，以便使该名册与内罗毕办事处使用的名册相兼容。财务和人员编制限制很难维持这一名册，但另外的资源一确定，这一问题便可解决。	正在实施之中。委员会将在下几次审计中继续审查该问题。

第三章

审计意见

我们审计了所附的财务报表，包括 2001 年 12 月 31 日终了两年期联合国生境和人类住区基金会的报表(编号一至三)和附表以及有关附表(编号 1.1 至 3)。这些财务报表是联合国生境和人类住区规划署执行主任的责任。我们的责任是根据我们的审计对这些财务报表表示意见。

我们的审计工作是按照联合国及专门机构和国际原子能机构外聘审计团共同审计标准进行的。这些标准规定我们要规划和执行审计工作以便就这些财务报表是否没有重大错误取得合理的保证。审计包括在审计委员会认为必要的情况下在测试基础上检查财务报表数额和披露内容的证据。审计工作还包括评估执行主任所使用的会计原则和作出的重大概算，以及评价财务报表的总的表述形式。我们认为我们的审计为这项审计意见提供了合理的依据。

根据我们的意见，这些财务报表已在所有方面按照该组织在财务表说明 2 所述的并且在与前一个财政期间相一致的基础上实施的会计政策，适当地反映了该组织截至 2001 年 12 月 31 日的财务状况和同日终了期间的业务成果和现金状况。

此外，根据我们的意见，联合国生境和人类住区基金会的会计事项经我们作为审计工作的一部分加以测试后在所有重大方面均符合《财务条例和细则》和法律根据。

根据《财务条例》第十二条，我们还就对联合国人类住区规划署财务报表进行审计的情况发布了详细报告。

南非共和国审计长

舒卡特·法基(签名)

菲律宾审计委员会主席

吉列尔莫·卡拉盖(签名)

法国审计法院第一院长

弗朗索瓦·洛热罗(签名)

2002 年 6 月 27 日

第四章

财务报表的核证

兹证明在后面的联合国生境和人类住区基金会，包括相关信托基金和其他有关账户的财务报表一至三正确无误。

联合国人类住区规划署(人居署)

执行主任

安娜·卡朱马洛·蒂拜朱卡(签名)

2002 年 3 月 31 日

第五章

2001 年 12 月 31 日终了的两年期财务报表

联合国生境和人类住区基金会 2001 年 12 月 31 日终了两年期收入和支出以及资金结存变动合并报表

(单位：美元)

收入	参照	基金会	基金会方案 支助费用	丹麦开发署	所有基 金冲销	2001 年 合并	1999 年 合并
政府捐款	附表 2.2	16 793 439	-	-	-	16 793 439	18 374 688
公众捐款		8 336 522	-	-	-	8 336 522	6 906 225
提供服务收入		-	1 464 925	-	(1 464 925)	-	-
利息收入		1 799 293	65 144	63 296	-	1 927 733	900 780
杂项收入		606 481	-	-	-	606 481	209 778
汇兑损益		(146 370)	(10)	(1 621)	-	(148 001)	(97 927)
收入共计		27 389 365	1 530 059	61 675	(1 464 925)	27 516 174	26 293 544
支出							
方案活动	附表 1.1	5 710 045	-	-	-	5 710 045	4 245 561
项目活动：专用	附表 1.3 和 1.5	13 863 510	-	(305 781)	(1 464 925)	12 092 804	18 624 029
项目活动：非专用	附表 1.2	1 806 476	-	-	-	1 806 476	463 674
方案支助费用	附表 1.4	-	1 199 236	-	-	1 199 236	1 710 575
支出共计		21 380 031	1 199 236	(305 781)	(1 464 925)	20 808 561	25 043 839
收入超过支出溢额		6 009 334	330 823	367 456	-	6 707 613	1 249 705
上一期间调整数		(79 834)	(676 129)	781 651	-	25 688	(3 069 272)
收入超过(低于)支出溢额(亏损)额		5 929 500	(345 306)	1 149 107	-	6 733 301	(1 819 567)
上一期间债务结余或注销额	说明 2(h)(八)	163 833	-	-	-	163 833	363 268
从其他基金转账		261 270	-	-	-	261 270	-
转入方案支助费用特别账户业务储备金	说明 2(m)	-	-	-	-	-	(257 915)
从方案支助费用特别账户转拨资金		2 289 302	(2 289 302)	-	-	-	-
期初资金结存		(378 562)	2 634 608	(1 149 107)	-	1 106 939	2 821 153
期末资金结存		8 265 343	-	-	-	8 265 343	1 106 939
		2 797 364	-	-	-	2 797 364	-
专用资金储备金资金结存		5 467 979	-	-	-	5 467 979	-
储备金和资金结存		8 265 343	-	-	-	8 265 343	1 106 939

报表二

联合生境和人类住区基金会

截至 2001 年 12 月 31 日止资产、负债、储备金和资金结存合并报表

(单位：美元)

资产	参照	基金会	基金会方 分支助费	丹麦开发署 说明 4(a)	所有基金 冲销	2001 年合并	1999 年合并
现金和定期存款	附表 3	14 590 667	2 106 314	-	-	16 696 981	14 345 118
应收公众捐款		124 875	-	-	-	124 875	374 345
应收政府捐款	附表 2.1	472 406	-	-	-	472 406	3 141 158
因迟收捐款而核拨的经费		-	-	-	-	-	(220 474)
基金间应收账款		1 036 268	-	-	(1 036 268)	-	-
应收其他账款	说明 4(a)	433 248	2 507	-	-	435 755	1 026 010
递延费用	说明 4(b)	188 162	-	-	-	188 162	60 853
资产共计		16 845 626	2 108 821	-	(1 036 268)	17 918 179	18 727 010
负债							
未清偿债务		4 849 068	43 356	-	-	4 892 424	6 278 947
基金间应付账款	说明(5)	-	1 656 843	-	(1 036 268)	620 575	5 669 838
呆账拨款	说明(8)	-	-	-	-	-	739 073
应付其他账款	说明 4(c)	2 011 674	150 707	-	-	2 162 381	3 671 635
递延贷款		716 878	-	-	-	716 878	-
负债共计		7 577 620	1 850 906	-	(1 036 268)	8 392 258	16 359 493
资产净额		9 268 006	257 915	-	-	9 525 921	2 367 517
资金结余和储备金							
财务储备金		1 002 663	-	-	-	1 002 663	1 002 663
业务储备金		-	257 915	-	-	257 915	257 915
专用基金储备金		2 797 364	-	-	-	2 797 364	-
累积盈余	说明 7	5 467 979	-	-	-	5 467 979	1 106 939
资产结余和储备金共计		9 268 006	257 915	-	-	9 525 921	2 367 517

联合国生境和人类住区基金会

2001 年 12 月 31 终了两年期现金流动表

(单位：美元)

业务活动现金流动	基金会	基金会方案 支助费用	丹麦 开发署	所有基 金冲销	2001 年 合并	1999 年 合并
收入超过(低于)支出净溢额(亏损)	5 929 500	(345 306)	1 149 107	-	6 733 301	221 533
应收捐款减(增)	1 525 464	-	1 392 758	-	2 918 222	(160 063)
因迟收捐款而核拨的经费减	(220 474)	-	-	-	(220 474)	(2 341)
应收其他捐款账款减(增)	414 880	(2 492)	177 867	-	590 255	411 513
递延费用(增)减	(157 906)	-	30 597	-	(127 309)	93 280
未来年份捐款增(减)	-	-	-	-	-	(2 659 773)
未清偿债务增(减)	135 495	(182 217)	(1 339 801)	-	(1 386 523)	806 322
呆账拨款(减)增	(739 073)	-	-	-	(739 073)	739 073
应付账款增(减)	(827 909)	132 805	(97 272)	-	(792 376)	137 235
减：利息收入	(1 799 293)	(65 144)	(63 296)	-	(1 927 733)	(900 780)
业务活动现金净额	4 260 684	(462 354)	1 249 960	-	5 048 290	(1314 001)
基金间应收(应付)账款(减)增	(7 458 693)	4 792 826	(2 383 396)	-	(5 049 263)	6 826 674
加：利息收入	1 799 293	65 144	63 296	-	1 927 733	900 780
投资和融资活动现金净额	(5 659 400)	4 857 970	(2 320 100)	-	(3 121 530)	7 727 454
其他来源现金流动						
上一期债务节余	163 833	-	-	-	163 833	363 268
从其他基金转收	261 270	-	-	-	261 270	-
从方案支助费用特别账户转拨资金	2 289 302	(2 289 302)	-	-	-	-
人居二会议注销额	-	-	-	-	-	(2 041 100)
其他来源现金流动净额	2 714 405	(2 289 302)	-	-	425 103	(1 677 832)
现金和银行存款增(减)净额	1 315 689	2 106 314	(1 070 140)	-	2 351 863	4 735 621
2000 年 1 月 1 日现金和银行存款	13 274 978	-	1 070 140	-	14 345 118	9 609 497
2001 年 12 月 31 日现金和银行存款	14 590 667	2 106 314	-	-	16 696 981	14 345 118

附表 1.1

联合国生境和人类住区基金会

方案活动

2001 年 12 月 31 日终了两年期的分拨款状况

(单位：美元)

支出	分拨款	付款	未清偿债务	共计	未支配余额
专家、其他项目人事费	4 680 000	3 964 390	76 669	4 041 059	638 941
旅费	157 600	138 727	18 873	157 600	-
其他业务费用	1 459 500	1 033 887	425 021	1 458 908	592
购置费用	52 500	18 159	34 319	52 478	22
共计	6 349 600	5 155 163	554 882	5 710 045	639 555
行政指导和管理	820 000	712 049	94 729	806 778	13 222
其他方案活动	5 529 600	4 443 114	460 153	4 903 267	626 333
共计	6 349 600	5 155 163	554 882	5 710 045	639 555

附表 1.2

联合国生境和人类住区基金会

非专款项目活动

2001 年 12 月 31 日终了两年期分拨款状况

(单位：美元)

支出	分拨款	付款	未清偿债务	共计	未支配余额
专家、其他项目人事费	1 300 430	701 750	354 982	1 056 732	243 698
分包合同	374 863	212 311	45 212	257 523	117 340
旅费	153 007	153 007	-	153 007	-
购置费用	58 331	47 541	3 972	51 513	6 818
其他业务费用	382 787	239 208	48 493	287 701	95 086
共计	2 269 418	1 353 817	452 659	1 806 476	462 942

附表 1.3

联合国生境和人类住区基金会

专款项目活动

2001 年 12 月 31 日终了两年期的分拨款状况

(单位：美元)

支出	分拨款	付款	未清偿债务	共计	未支配余额
专家、其他项目人事费	9 225 892	6 150 771	657 366	6 808 137	2 417 755
分包合同	2 702 810	364 836	1 264 526	1 629 362	1 073 448
旅费	1 759 376	885 184	284 004	1 169 188	590 188
购置费用	446 574	297 604	56 221	353 825	92 749
其他业务费用	3 492 778	1 559 763	843 131	2 402 894	1 089 884
方案支助费	1 570 000	1 500 104	-	1 500 104	69 896
共计	19 197 430	10 758 262	3 105 248	13 863 510	5 333 920

附表 1.4

联合国生境和人类住区基金会

方案支助费用特别账户

2001 年 12 月 31 日终了两年期的分拨款状况

(单位：美元)

支出	分拨款	付款	未清偿债务	共计	未支配余额
专家、其他项目人事费	1 472 300	1 089 710	11 827	1 101 537	370 763
训练	1 000	1 000	-	1 000	-
其他业务费	96 700	63 809	32 890	96 699	1
共计	1 570 000	1 154 519	44 717	1 199 236	370 764

附表 1.5

联合国生境和人类住区基金会

丹麦开发署信托基金

2001 年 12 月 31 日终了两年期的分拨款状况

(单位：美元)

丹麦国际开发署/联合国人类住区中心项目活动多边——双边协定					
支出	分拨款	付款	未清偿债务	共计	未支配余额
专家、其他项目人事费	-	(122 354)	-	(122 354)	122 354
旅费	-	5 314	-	5 314	(5 314)
分包合同	-	122	-	122	(122)
训练	-	(30 504)	-	(30 504)	30 504
购置费用	-	(33 017)	-	(33 017)	33 017
其他业务费用	-	(90 163)	-	(90 163)	90 163
方案支助费用	-	(35 179)	-	(35 179)	35 179
共计	-	(305 781)	-	(305 781)	305 781

附表 2.1

联合国生境和人类住区基金会

截至 2001 年 12 月 31 日止非专用捐款和未交认捐款状况

(单位：美元)

国家	截止 2000 年 1 月 1 日的未交 认捐款	往年认捐款调 整数	往年认捐款实 收数	2000 和 2001 年 认捐款	2000 和 2001 年 认捐款实收数	未交本年和往 年认捐款
阿尔及利亚	-	-	-	10 000	(10 000)	-
阿根廷	-	-	-	6 000	(6 000)	-
奥地利	-	-	-	129 123	(65 000)	64 123
孟加拉国	5 200	(5 200)	-	3 000	(1 500)	1 500
巴巴多斯	1 000	(1 000)	-	3 000	(3 000)	-
比利时	235 963	-	(235 963)	-	-	-
不丹	2 500	-	-	550	-	3 050
巴西	-	-	-	20 000	-	20 000
布基纳法索	-	-	-	2 795	-	2 795
布隆迪	877	(877)	-	-	-	-
喀麦隆	40 224	(40 224)	-	28 571	(6 154)	22 417
智利	15 000	-	(15 000)	10 000	-	10 000
中国	18 116	-	(18 116)	-	-	-
哥伦比亚	12 000	-	(12 000)	24 000	(24 000)	-
刚果	5 897	(5 897)	-	-	-	-
克罗地亚	-	-	-	5 000	(5 000)	-
塞浦路斯	-	-	-	15 000	(15 000)	-
捷克共和国	-	-	-	106 598	(106 598)	-
埃及	-	-	-	5 872	-	5 872
斐济	-	-	-	5 100	(5 100)	-
芬兰	-	-	-	789 781	(789 781)	-

国家	截止 2000 年 1 月 1 日的未交 认捐款	往年认捐款调 整数	往年认捐款实 收数	2000 和 2001 年 认捐款	2000 和 2001 年 认捐款实收数	未交本年和往 年认捐款
法国	-	-	-	245 053	(245 053)	-
加蓬	60 811	(60 811)	-	-	-	-
德国	-	-	-	135 728	(135 728)	-
加纳	-	-	-	5 000	-	5 000
希腊	-	-	-	16 000	(16 000)	-
圭亚那	1 029	-	-	-	-	1 029
印度	18 529	-	(18 529)	200 000	(200 000)	
意大利	-	-	-	1 121 625	(1 212 625)	-
牙买加	16 521	-	(16 521)	-	-	-
日本	237 500	-	(237 500)	475 000	(475 000)	-
肯尼亚	44 000	-	(44 000)	88 000	(31 933)	56 067
韩国	-	-	-	30 000	(30 000)	-
卢森堡	-	-	-	95 495	(46 654)	48 841
马达加斯加	-	-	-	15 980	-	15 980
马拉维	9 381	(4 381)	(5 000)	-	-	-
马来西亚	10 000	(10 000)	-	20 000	(20 000)	-
摩洛哥	-	5 000	(5 000)	5 000	-	5 000
纳米比亚	-	-	-	13 706	(13 706)	-
荷兰	-	-	-	787 173	(787 173)	-
新赫布里底群岛	500	-	-	-	-	500
尼日利亚	100 000	-	-	-	-	100 000
挪威	-	-	-	546 706	(546 706)	-
巴基斯坦	5 000	(5 000)	-	11 985	(11 985)	-
巴拿马	-	-	-	1 000	(1 000)	-
菲律宾	1 582	(1 582)	-	-	-	-
波兰	-	-	-	20 000	(20 000)	-
葡萄牙	25 000	-	-	-	-	25 000

国家	截止 2000 年 1 月 1 日的未交 认捐款	往年认捐款调 整数	往年认捐款实 收数	2000 和 2001 年 认捐款	2000 和 2001 年 认捐款实收数	未交本年和往 年认捐款
罗马尼亚	1 976	-	(1 661)	-	-	315
南非	-	-	-	8 406	(8 406)	-
斯里兰卡	-	-	-	25 000	(20 000)	5 000
苏丹	6 329	-	-	-	-	6 329
瑞典	-	-	-	1 299 963	(1 299 963)	-
坦桑尼亚联合共和国	988	-	-	6 289	-	7 277
多哥	1 450	(1 450)	-	-	-	-
特立尼达和多巴哥	1 000	-	(1 000)	1 000	(1 000)	-
突尼斯	5 685	5	(5 690)	1 502	(1 502)	-
乌干达	-	-	-	4 626	(4 626)	-
联合王国	321 739	-	(321 739)	4 001 110	(4 001 110)	-
美国	-	-	-	500 000	(500 000)	-
委内瑞拉	-	-	-	43 195	-	43 195
也门	2 300	575	-	1 150	-	4 025
南斯拉夫	45 000	(45 000)	-	-	-	-
赞比亚	-	-	-	10 000	-	10 000
津巴布韦	7 199	(261)	(1 483)	3 636	-	9 091
非专用捐款	1 260 296	(176 103)	(939 202)	10 903 718	(10 576 303)	472 406

附表 2. 2

联合国生境和人类住区基金会

截至 2001 年 12 月 31 日止专用捐款和未交认捐款状况

(单位：美元)

国家	截止 2000 年 1 月 1 日的未交 认捐款	往年认捐款调 整数	往年认捐款实 收数	2000 和 2001 年认捐款	2000 和 2001 年认 捐款实收数	未交本年和往 年认捐款
比利时	-	-	-	856 469	(856 469)	-
加拿大	-	-	-	194 912	(194 912)	-
中国	-	-	-	148 393	(148 393)	-
丹麦 ^a	1 392 758	-	(1 392 758)	51 867	(51 867)	-
埃及	6 000	-	(6 000)	-	-	-
法国	-	10 632	(10 632)	395 900	(395 900)	-
德国	-	78 110	(78 110)	182 401	(182 401)	-
意大利	16 485	(16 485)	-	380 459	(380 459)	-
日本	237 500	-	(237 500)	475 000	(475 000)	-
马拉维	13 762	(13 762)	-	-	-	-
荷兰	1 477	34 100	(35 577)	779 252	(779 252)	-
挪威	-	-	-	265 933	(265 933)	-
俄罗斯	-	-	-	100 000	(100 000)	-
西班牙	-	-	-	83 616	(83 616)	-
瑞典	-	-	-	1 106 715	(1 106 715)	-
瑞士	38 900	(38 900)	-	305 774	(305 774)	-
联合王国	165 695	-	(165 695)	563 030	(563 030)	-
津巴布韦	8 285	(8 285)	-	-	-	-
专用捐款	1 880 862	45 410	(1 926 272)	5 889 721	(5 889 721)	-
非专用捐款(附表 2. 1)	1 260 296	(176 103)	(939 202)	10 903 718	(10 576 303)	472 406
政府捐款共计	3 141 158	(130 693)	(2 865 474)	16 793 439	(16 466 024)	472 406

^a 丹麦的 1 392 758 美元前期结账认捐款与基金会内的一项单独信托基金有关，该基金在 2000 年期间终止，并在 2000-2001 两年期的第一年财务报告和报表中单独报告。

联合国生境和人类住区基金会

截止 2001 年 12 月 31 日止可兑换和不可兑换现金和定期存款

(单位：美元)

可兑换货币	参照	2001 年	1999 年
银行存款和库存现金		5 365 583	5 613 097
定期存款	(a)	11 196 925	8 000 000
共计		16 562 508	13 613 097
不可兑换货币		折合美元	折合美元
印度卢比		123 488	308 045
美元(只限于在俄罗斯使用)		10 985	390 247
其他		-	33 729
共计		134 473	732 021
可兑换和不可兑换现金和定期存款共计		16 696 981	14 345 118

远离总部的办事处(外地办事处)的投资联营

账面价值	11 196 925
市场价值	<u>11 327 293</u>
未实现利润	<u>130 368</u>

(a)

截止 2000 年 7 月 1 日，全系统范围的所有新投资都放在所有远离总部的办事处(外地办事处)的联合投资联营中。联合国总部财务司专门负责投资政策，而参与办事处仅负责各自的现金流动/流动情况规划工作。联合国总部财务司投资不同的证券，到期日和利率各不相同。因此，像为联营外投资所做的那样，指出投资联营的到期日和利率是不切实际的。

关于财务报表的说明

说明 1

联合国人类住区规划署及其目标

(a) 1974 年 12 月 16 日，大会通过第 3327(XXIX)号决议，决定成立联合国生境和人类住区基金会。1977 年 12 月 19 日，大会通过第 32/162 号决议，决定设立秘书处(联合国人类住区中心—人居中心))和人类住区委员会。

(b) 基金会的主要目标是：

- (一) 协助各国和各区域提高和改善其解决人类住区问题的的工作；
- (二) 促进国际间更多的合作，使发展中国家和区域有更多的资源；
- (三) 促进人类住区的整体概念，以及一项全面办法来解决所有国家的人类住区问题；
- (四) 加强所有区域间在这一领域的合作和共同参与；
- (五) 确保由联合国系统规划和执行的人类住区方案的协调一致；在各秘书处之间协调联合国系统的各项人类住区活动，随时审查这些活动并评价其效用；
- (六) 在必要时拟订和执行人类住区项目以补充区域资源；
- (七) 充当供全球交换关于人类住区资料的联络中心；与联合国秘书处新闻局合作举办人类住区新闻活动；
- (八) 促进与关注人类住区问题的全世界科学界的合作并促使其参与。

说明 2

重要会计政策摘要

(a) 联合国人类住区规划署的账目是按大会通过的《联合国财务条例和细则》、秘书长依条例要求制订的细则(包括《联合国人居署财务细则》特别附则)和管理委员会具体决定以及行政指示设置的。当被行政协调委员会采用时，它们也

充分考虑联合国系统会计标准。本组织在披露会计政策时遵循下述经行政协调委员会修改和采用的国际会计一号标准：

- (一) 继续营业、一致性和应计制是基本会计假定。如果在财务报表中遵循基本会计假定，则不要求披露这类假定。如果不遵照基本会计假定，这一事实应连同理由一起披露。
- (二) 审慎、内容高于形式和实质性应决定会计政策的选择和应用；
- (三) 财务报表应包括对已经使用的重要会计政策简明扼要的披露；
- (四) 公开所用的重要会计政策应是财务报表整体的组成部分。这些政策通常应在一个地方披露。
- (五) 财务报表应提供上一财务期间同一时间的比较数字；
- (六) 对当期有实质性影响或对后续期可能产生实质性影响的会计政策变动应该连同理由一道披露。变动的影响如果是实质性的，应予披露和量化。

(b) 本组织的账目以“基金会计”为基础。每个基金都是独特的财务和会计实体，各有一套自平、复式簿记收账本。每个基金或性质相同的一组基金都有其各自的财务报表；

(c) 本组织的财政期间订为两年，即连续两个日历年；

(d) 一般情况下，收入、支出、资产和负债均按权责发生制认列。对于自愿捐款收入，适用下面 h(一)段政策。

(e) 本组织的账目以美元为单位编制。以其他货币记账的账目，按记账时主管管理部的副秘书长规定的汇率折算美元。关于这类货币，按可能由主管管理部的副秘书长授权的主计官规定的时间间隔编制的财务报表应载明编制报表时适用的联合国汇率折算的非美元现金、投资、未认捐款和应收与应付往来账目。如果在报表日应用实际汇率与应用本组织财务期最后一个月汇率产生实质不同的价值，应提供一个脚注，确定该差额的数量。

(f) 本组织的财务报表按历史成本会计制编制，未作调整以反映商品和服务

的价格变动所产生的影响。

(g) 联合国经常预算支付依照 1977 年 12 月 19 日第 32/162 号决议设立的联合国人类住区中心秘书处的部分费用。经常预算下的支出详情或可在联合国财务报告和审定财务报表内查知。本报告内不拟进一步讨论。

(h) 收入

(一) 会员国和其他捐款国的自愿捐款是根据在本财政期间内特定时间支付货币捐款的书面承诺记为收入的；

(二) 根据组织间协议获得的收入表示从机构筹集资金的划拨款项，以便能使本组织实施代表自己的项目和其他方案；

(三) 从其他基金拨款表示从一个资金拨给或指定用于划转到另一个基金和供其支出的款项。

(四) 提供服务的收入包括工作人员薪金偿付款和属于向其他组织提供技术和行政支持的其他费用；

(五) 利息收入包括各银行账户存款获得的所有利息以及有价证券和其他流通票据获得的投资收入。短期投资的全部已实现亏损和未实现亏损净额与投资收入抵销。

(六) 杂项收入包括退还计入以往财政期间的支出；来自货币交易净利得的收入；收到的未指定用途的款项；签发一年后未兑现的支票；出售多余财产的收益和其他杂项收入。

(七) 未来财政期间的收入不记入当前财政期间，并按照 K(二)项所述记作递延收入。

(八) 清偿上一期债务。清偿与方案费用有关的以往各期债务所得节余直接记入资金结余。与项目费用有关的节余则记入项目。

(i) 支出

(一) 支出是对核定拨款发生。所报告的总支出包括未清偿债务和支付；

(二) 非消耗性财产发生的支出记到已购置但没有利用期间的预算账下开支。这类非消耗性财产的存货应列为历史成本。

(三) 未来各财政期间的支出不记到本财政期间的账上,并按照下面 J(三)和(四)项所述记作递延费用。

(J) 资产

(一) 现金和定期存款包含活期存款账户上的资金和生息的银行存款;

(二) 联合国总部现金公库包含由该公库统管的参与基金的现金和定期存款、短期投资和应计投资收入的部分。该公库的投资性质类似。现金公库投资所获收入和这些投资业务的相关费用分拨给各参与基金。在现金公库的份额要在各参与基金报表中单独报告。

(三) 递延费用通常包括本财政期间未能适当报销的那些支出项目。它们可作为下一个财政期间的支出报销。这些支出项目包括按照财务细则 110.6 核准用于各未来财政期间的承付款。这类承付款通常限于连续性行政要求以及交货时间长的合同或法定义务。

(四) 仅仅为了编制资产负债表的目的,那些被认为与截至财务报表日期已结束的那几学年的预付教育补助金有关的部分列为递延费用。预付款金额列为应收工作人员账款,直至提出证明资格的必要证件时为止,届时这些预付款在预算账目上列为支出,并予结算。

(五) 资本资产的维修费用在适当预算账目下开支。本组织的资产中不包括家具、设备、其他非消耗性财产和租赁改良。所有购置物品都在购买时那一年的预算账户下开支。非消耗性财产的价值记入备查账户,并在说明 6 中披露。

(k) 负债、储备金和资金结存

(一) 业务和其他类型的储备金都列在财务报表的“储备金和资金结存”的共计数中;

(二) 递延收入包括对各未来期间已认捐的捐款数和其他已接受但尚未得到的收入;

(三) 本组织有关先前、当前和未来财政期间的承付款作为未清偿债务示出。

与特别账户有关的当前时期债务在其有关的两年期终了后 12 个月内有效。大多数技术合作活动的债务在每一个历年终了后的 12 个月内有效。

(l) **财务储备金**如《基金会财务细则》311.2(b)所述, 财务储备金的目的是保证基金会的财务流通和完整, 补充不均匀的现金流通以及满足理事会委员会可能决定的其他类似要求。财务储备金的水平由理事委员会不时决定, 执行主任按照理事会 1979 年 4 月 4 日第 2/2 号决议第 2 段的授权设立财务储备金为 281 600 美元。这涵盖 1979 年 1 月 1 日至 1980 年 6 月 30 日这段期间。财务储备金上次于 1989 年调整至 1 002 663 美元的现行水平, 相当于委员会为 1988—1989 两年期核准的基金会工作方案总额的 9.89%。

(m) **业务储备金**。至于方案支助费用的特别账户, 如第 ST/AI/286 号行政指示所示, 无论何时都必须设有一个独立的账户存放业务储备金, 其数额维持在相当于年度方案支助收入估计数 20%。这一储备金旨在防止在交付、通货膨胀和货币调整等方面出现意外亏绌或在突然终止预算外资源供资的活动时偿还法定债务。

(n) **专用基金会储备金**。指定用于规定项目活动的基金不能用于非专用项目和基金会的方案支出。

(o) **应急**。人居署未编列经费用来支付服务终了福利, 其中包括累积年假和退休后福利。不过, 编列了经费, 用来应付《联合国工作人员服务细则》附录 D 所规定从信托基金和基金会供资的人员的赔偿金或有债务, 其数额按净基本薪金的 1%计算。

这些报表中已编列全额经费用于支付预计由于丹麦国际开发署/联合国人类住区中心多边一双边项目协定终止产生的所有费用。造成的亏额已减少方案支助费用特别账户的储备金。

(p) 联合国人居署是参加联合国合办工作人员养恤基金(养恤基金)的成员组织, 养恤基金是由联合国大会设立, 旨在提供退休、死亡、伤残和有关抚恤金。养恤基金是供资明确受益方案。本组织对养恤基金的财政义务由按联合国大会规定比率的托管捐款与根据《基金条例》第 26 条的保险计算不足付款的份额组成。这类不足付款仅在联合国大会根据估价日对该基金保险计算充足性估定决定要求进行不足付款后实施第 26 条规定时才应支付。截至本期财务报表日期为止, 联合

国大会尚未援用这一条款。

说明 3

现金流量摘要

报表三是根据国际会计准则第 7 号论及的现金流量报表的“间接方法”编制。

说明 4

基金会(报表一、二和三)

(a) 应收账款

下列应收账款对照表出现在截至 2001 和 1999 年 12 月 31 日为止的报表二中

(单位：美元)：

	2001 年	1999 年
应收自愿认捐款		
政府认捐款(丹麦开发署信托基金除外)	472 406	1 748 400
丹麦开发署信托基金 ^a	-	1 392 758
小计	472 406	3 141 158
其他公众捐款	124 875	374 345
小计	597 281	3 515 503
因延收捐款而核拨的经费	-	(220 474)
小计	597 281	3 295 029
其他应收账款		
工作人员	341 502	560 657
卖主	55 312	175 003
联合国其他机构	24 524	290 350
其他	14 417	-
小计	435 755	1 026 010
共计	1 033 036	4 321 039

^a 丹麦开发署信托基金 1 392 758 美元应收款与基金会内的一个单独信托基金有关，该基金在 2000 年期间结束，并在 2000—2001 两年期的第一年财务报告和报表中单独报告。

(b) 递延费用

下面的合计数提供截至 2001 和 1999 年 12 月 31 日为止报表二中所示递延费用总额对照表(单位：美元)：

	2001 年	1999 年
预付教育补助金	96 920	60 853
其他	91 242	-
共计	188 162	60 853

(c) 应付账款

下列应收账款对照表出现在截至 2000 和 1999 年 12 月 31 日为止的报表二中(单位：美元)：

	2001 年	1999 年
政府	32 190	-
工作人员	116 835	60 683
卖主	336 826	628 980
专门机构	36 207	-
联合国其他机构	1 628 819	2 981 972
其他	11 504	-
共计	2 162 381	3 671 365

说明 5**应收基金间结余**

基金间账户记录通常应定期结算的基金会、信托基金、其他特别账户和联合国普通基金间的会计事项。联合国普通基金截止 2001 年 6 月 30 日的议定债务在综管信息系统执行前结清。

说明 6

非消耗性财产

按照联合国会计政策，非消耗性财产不列入本组织的固定资产，但在购置时记入现期拨款内。下表根据联合国内罗毕办事处的累积存货记录，示出人居署总部及其海外办事处和各人居项目的非消耗性资产(单位：美元)；

	2001 年	1999 年
办事处设备	380 990	319 260
交通设备	85 238	30 407
无线电和电信设备	109 898	21 120
文件和复制设备	354	-
音像/照相设备	92 324	65 651
家具	7 171	-
计算机设备	1 194 166	947 307
维护设备	1 387	1 083
共计	1 871 528	1 384 828

说明 7

储备金和资金结存

联合国人居署的盈余账户代表上一期间债务清算的节余，成员国捐款和其他指定收入。

说明 8

注销应收账款和应付呆账的经费

依照财务细则并经彻底调查，多达 149 993 美元无法收现的应收账款已根据 1999 年制订的规定予以注销。每次注销都根据当时所了解的事实加以确定：(a)不能确定或要求任何联合国官员对损失负责；(b)已尽力收取该笔数额，以及(c)进一步的收现工作将徒劳无功。这笔经费的余额 490 129 美元已让予上一年调整账户。

02-45858 (C) 110902 110902